



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 27 stycznia 2021 r.  
(OR. en)

5674/21  
ADD 1

FIN 65

**PISMO PRZEWODNIE**

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 26 stycznia 2021 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3

---

Dotyczy: ZAŁĄCZNIKI do DECYZJI KOMISJI w sprawie nieautomatycznego przeniesienia środków z 2020 r. na 2021 r.

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3.

---

Zał.: C(2021) 320 final / ANNEXES 1 to 3

Bruksela, dnia 25.1.2021 r.  
C(2021) 320 final

ANNEXES 1 to 3

**ZAŁĄCZNIKI**

**do**

**DECYZJI KOMISJI**

**w sprawie nieautomatycznego przeniesienia środków z 2020 r. na 2021 r.**

**ZAŁĄCZNIK I**  
**PRZENIESIENIE ŚRODKÓW NIEZRÓZNICOWANYCH**

**A. Przegląd**

Nr	2020 Budżet	Treść	2021 Budżet	Rozporządzenie (UE, Euratom) 2018/1046	Kwota do przeniesienia (w EUR)
1	10 01 05 14	Inne wydatki na główne infrastruktury naukowe — Program Euratom	01 01 02 13	art. 12 ust. 2 lit. a)	11 878 091,64
		<b>Dział 1a – Ogółem</b>			<b>11 878 091,64</b>
2	05 03 09	Zwrot płatności bezpośrednich na rzecz rolników ze środków przeniesionych w związku z dyscypliną finansową	08 02 05 12	art. 12 ust. 2 lit. d)	475 004 165,00
		<b>Dział 2 – Ogółem</b>			<b>475 004 165,00</b>
		<b>Suma całkowita</b>			<b>486 882 256,64</b>

**B. Kwota w euro do przeniesienia dla każdej linii wraz z uzasadnieniem**

**1 10 01 05 14 – Inne wydatki na główne infrastruktury naukowe — Program Euratom**

Środki zatwierdzone na 2020 r.	20 018 830,00
Zobowiązania zaciągnięte na dzień 31.12.2020 r.	8 140 738,36
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	11 878 091,64
<b>Przeniesienie</b>	<b>11 878 091,64</b>

Dla oddziału Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) w Karlsruhe buduje się nowy budynek przeznaczony na laboratorium (skrzydło M). Parlament Europejski i Rada zatwierdziły inwestycję w maju 2016 r., prace rozpoczęły się we wrześniu 2016 r., a zakończenie budowy planowano na początek 2020 r. Budowa odbywa się w ramach ogólnej modernizacji, poprawy bezpieczeństwa i ochrony, efektywności środowiskowej i racjonalizacji terenu obiektu jądrowego w Karlsruhe. Wystąpiły jednak opóźnienia, które wynikają głównie z niewywiązania się z umowy przez jednego z wykonawców odpowiedzialnego za instalacje techniczne. JRC pozostaje w ścisłym kontakcie ze Służbą Prawną Komisji i stara się rozwiązać ten konflikt i znaleźć trwałe rozwiązanie. Większość etapów przygotowawczych związanych z zamówieniem dotyczącym instalacji technicznych zostało ukończonych, ale nie można ich sfinalizować, zanim nie zostanie podjęta decyzja wobec wykonawcy. Oczekuje się, że porozumienie z wykonawcą zostanie zawarte na początku 2021 r. W związku z tym na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 11 878 091,64 EUR, aby umożliwić zaciągnięcie zobowiązań dotyczących tego projektu budowlanego przed końcem 2021 r.

## 2 05 03 09 – Zwrot płatności bezpośrednich na rzecz rolników ze środków przeniesionych w związku z dyscypliną finansową

Środki zatwierdzone na 2020 r.	478 000 000,00
Zobowiązania zaciągnięte na dzień 31.12.2020 r.	0,00
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	478 000 000,00
<b>Przeniesienie</b>	<b>475 004 165,00</b>

Na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 środki, na które nie zaciągnięto zobowiązań w ramach Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) objętego zarządzaniem dzielonym, można przenieść na kolejny rok budżetowy, o ile nie przekracza się limitu wynoszącego 2 % pierwotnych środków przeznaczonych na ten cel lub kwoty dostosowania płatności bezpośrednich w ramach dyscypliny finansowej, o którym mowa w art. 25 i 26 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013<sup>1</sup> i którego dokonano w poprzednim roku budżetowym. Zgodnie z art. 26 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwota ta zostanie zwrócona odbiorcom końcowym, w odniesieniu do których w roku budżetowym, na który przeniesiono środki, zastosowano współczynnik korygujący.

Środki w łącznej kwocie 478 000 000 EUR, na które nie zaciągnięto zobowiązań, przesunięto z artykułu 05 03 10 – Rezerwa przeznaczona na sytuacje kryzysowe w sektorze rolnym do artykułu 05 03 09 – Zwrot płatności bezpośrednich na rzecz rolników ze środków przeniesionych w związku z dyscypliną finansową.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1769<sup>2</sup> określa kwoty, które każde państwo członkowskie ma obowiązek zwrócić rolnikom, i stanowi, że wydatki związane z tym zwrotem kwalifikują się do finansowania przez Unię jedynie w przypadku, gdy odpowiednie kwoty zostaną wypłacone beneficjentom przed dniem 16 października 2021 r. Kwoty te odpowiadają dyscyplinie finansowej zastosowanej przez UE-27 w roku budżetowym 2020 na kwotę 433 620 887 EUR. Zjednoczone Królestwo zastosowało dyscyplinę finansową na kwotę 41 383 287 EUR. W związku z tym łączna kwota 475 004 165 EUR ma zostać przeniesiona z artykułu 05 03 09 do budżetu na 2021 r. i udostępniona państwom członkowskim w celu dokonania zwrotu w UE-27 oraz na potrzeby porozumienia finansowego ze Zjednoczonym Królestwem.

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549).

<sup>2</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1769 z dnia 25 listopada 2020 r. w sprawie zwrotu środków przeniesionych z roku budżetowego 2020, zgodnie z art. 26 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 (Dz.U. L 398 z 27.11.2020, s. 4).

**ZAŁĄCZNIK II**  
**PRZENIESIENIE ŚRODKÓW NA ZOBOWIĄZANIA**

**A. Przegląd**

Nr	2020 Budżet	Treść	2021 Budżet	Rozporządzenie (UE, Euratom) 2018/1046	Kwota do przeniesienia (w EUR)
1	01 04 77 03	Projekt pilotażowy — Modelowe podejścia społeczne w odniesieniu do mieszkalnictwa socjalnego i wzmocnienia pozycji Romów: przetestowanie stosowania innowacyjnych instrumentów finansowych w celu uzyskania lepszych wyników społecznych	PP 02 20 01	art. 12 ust. 2 lit. a)	1 000 000,00
2	04 03 15	Europejski Urząd ds. Pracy	07 10 09	art. 12 ust. 2 lit. a)	640 720,43
		<b>Dział 1a – Ogółem</b>			<b>1 640 720,43</b>
3	04 02 62	Europejski Fundusz Społeczny — Regiony lepiej rozwinięte — Cel „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”	07 02 99 01	art. 12 ust. 2 lit. a)	8 228 685,00
		<b>Dział 1b – Ogółem</b>			<b>8 228 685,00</b>
		<b>Suma całkowita</b>			<b>9 869 405,43</b>

**B. Kwota w euro do przeniesienia dla każdej linii wraz z uzasadnieniem**

**1 01 04 77 03 Projekt pilotażowy — Modelowe podejścia społeczne w odniesieniu do mieszkalnictwa socjalnego i wzmocnienia pozycji Romów: przetestowanie stosowania innowacyjnych instrumentów finansowych w celu uzyskania lepszych wyników społecznych**

Środki zatwierdzone na 2020 r.	1 000 000,00
Zobowiązania zaciągnięte na dzień 31.12.2020 r.	0,00
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	1 000 000,00
<b>Przeniesienie</b>	<b>1 000 000,00</b>

Większość etapów przygotowawczych w ramach procedury zaciągania zobowiązań zostało zakończonych. Na beneficjenta dotacji (i partnera wdrażającego projekt pilotażowy) wybrano Bank Rozwoju Rady Europy (CEB) – europejski bank rozwoju społecznego, a umowa o przyznanie wkładu przygotowywana jest na podstawie ramowej umowy o partnerstwie finansowym podpisanej z CEB w czerwcu 2020 r. Z powodów związanych z wewnętrzną organizacją CEB (wzrost obciążenia pracą CEB w związku z pandemią COVID-19, opóźnienie procedur zarządzania wewnętrznego mających umożliwić CEB otrzymanie środków) Bank nie był w stanie podpisać umowy o przyznanie wkładu finansowego do dnia 31 grudnia 2020 r. Wewnętrzne procedury

CEB są jednak wystarczająco zaawansowane, aby umożliwić zaciągnięcie zobowiązań do dnia 31 marca 2021 r. W związku z tym na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 1 000 000 EUR.

## 2 04 03 15 — Europejski Urząd ds. Pracy

Środki zatwierdzone na 2020 r.	12 577 525,00
Zobowiązania zaciągnięte na dzień 31.12.2020 r.	11 666 181,99
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	911 343,01
<b>Przeniesienie</b>	<b>640 720,43</b>

Europejski Urząd ds. Pracy jest obecnie zarządzany przez Komisję, ale w 2021 r. stanie się jednostką autonomiczną. Do dnia 31 grudnia 2020 r. nie udało się sfinalizować trzech indywidualnych zobowiązań odnoszących się do umowy ramowej. Dotyczą one wniosku o obsługę, na podstawie umowy ramowej, sprzętu audiowizualnego i wyposażenia sal posiedzeń na rzecz siedziby Europejskiego Urzędu ds. Pracy w Bratysławie. Europejski Urząd ds. Pracy otrzymał zatwierdzenie wymagane w ramach standardowej procedury na mocy przedmiotowej umowy ramowej w dniu 18 grudnia 2020 r. Przed końcem roku zabrakło czasu na zaciągnięcie odnośnych zobowiązań. W związku z tym na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 640 720,43 EUR.

## 3 04 02 62 Europejski Fundusz Społeczny — Regiony lepiej rozwinięte — Cel „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”

Środki zatwierdzone na 2020 r.	4 040 986 197,00
Zobowiązania zaciągnięte na dzień 31.12.2020 r.	4 031 101 951,00
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	9 884 246,00
<b>Przeniesienie</b>	<b>8 228 685,00</b>

W 2020 r. nie udało się zakończyć procesu decyzyjnego dotyczącego zmiany programu operacyjnego „Trento 2014IT05SFOP018”. Procedura przyjęcia jest jednak odpowiednio zaawansowana, a konsultacje między służbami zakończono bez negatywnej opinii. W związku z tym, aby utrzymać łączną kwotę włoskiej alokacji krajowej z Europejskiego Funduszu Społecznego, na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 8 228 685 EUR.

**ZALĄCZNIK III**  
**PRZENIESIENIE ŚRODKÓW NA PŁATNOŚCI**

**A. Przegląd**

Nr	2020 Budżet	Treść	2021 Budżet	Rozporządzenie (UE, Euratom) 2018/1046	Kwota do przeniesienia (w EUR)
1	01 04 77 03	Projekt pilotażowy — Modelowe podejścia społeczne w odniesieniu do mieszkalnictwa socjalnego i wzmocnienia pozycji Romów: przetestowanie stosowania innowacyjnych instrumentów finansowych w celu uzyskania lepszych wyników społecznych	PP 02 20 01	art. 12 ust. 2 lit. c)	250 000,00
		<b>Dział 1a – Ogółem</b>			<b>250 000,00</b>
2	18 07 01	Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych na terenie Unii	06 07 01	art. 12 ust. 2 lit. c)	378 772 302,98
3	33 03 05	Prokuratura Europejska (EPPO)	07 10 08	art. 12 ust. 2 lit. c)	1 957 681,26
		<b>Dział 3 – Ogółem</b>			<b>380 729 684,24</b>
4	23 03 02 02	Szybkie i skuteczne interwencje nadzwyczajne w przypadku poważniejszych klęsk lub katastrof w państwach trzecich	06 05 99 02	art. 12 ust. 2 lit. c)	16 609 282,47
		<b>Dział 4 – Ogółem</b>			<b>16 609 282,47</b>
5	26 03 77 06	Działanie przygotowawcze – Zarządzanie kodem oprogramowania oraz jego jakością – kontrola darmowego i otwartego oprogramowania	PA 20 17 01	art. 12 ust. 2 lit. c)	45 000,00
		<b>Dział 5 – Ogółem</b>			<b>45 000,00</b>
		<b>Suma całkowita</b>			<b>397 634 266,71</b>

## **B. Kwota w euro do przeniesienia dla każdej linii wraz z uzasadnieniem**

### **1 01 04 77 03 Projekt pilotażowy — Modelowe podejścia społeczne w odniesieniu do mieszkalnictwa socjalnego i wzmocnienia pozycji Romów: przetestowanie stosowania innowacyjnych instrumentów finansowych w celu uzyskania lepszych wyników społecznych**

Środki zatwierdzone na 2020 r.	250 000,00
Płatności dokonane na dzień 31.12.2020 r.	0,00
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	250 000,00
<b>Przeniesienie</b>	<b>250 000,00</b>

Proponuje się przeniesienie środków na zobowiązania przeznaczonych na ten projekt pilotażowy. Przenieść należy w związku z tym także powiązane płatności zaliczkowe, które początkowo miały zostać zrealizowane w 2020 r. Ponieważ środki na płatności zatwierdzone na 2021 r. (950 000 EUR) nie wystarczą, aby wypełnić wszystkie stosowne zobowiązania, na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 250 000 EUR.

### **2 18 07 01 Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych na terenie Unii**

Środki zatwierdzone na 2020 r.	2 610 000 000,00
Płatności dokonane na dzień 31.12.2020 r.	2 231 227 697,02
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	378 772 302,98
<b>Przeniesienie</b>	<b>378 772 302,98</b>

Ze względu na opóźnienia w otrzymaniu odpowiednich dokumentów potwierdzających lub w finalizacji umów niektóre duże płatności przewidziane początkowo na 2020 r. zostały przełożone na 2021 r.:

- druga płatność zaliczkowa w związku z jedną z dokumentacji dotyczących szczepionek przeciwko COVID-19, w przypadku której sprawozdanie techniczne przedłożone w 2020 r. nie zostało uznane za zadowalające;
- w ramach zwrotu kosztów przewozów towarowych przez państwa członkowskie beneficjenci większych dotacji zgłosili opóźnienia, ponieważ muszą czekać na poświadczenie sprawozdania finansowego sporządzone przez niezależnego audytora;
- szybki test antygenowy, w odniesieniu do którego w styczniu mają zostać podpisane umowy szczegółowe i umowy dotyczące darowizny.

Duża część tych płatności zostanie zrealizowana w pierwszych miesiącach 2021 r. Ponadto w 2021 r. wypadają terminy płatności z tytułu innych inicjatyw, m.in. dotyczących interoperacyjności aplikacji do śledzenia kontaktów, robotów dezynfekujących, placówek opieki zdrowotnej dla migrantów i społeczności lokalnych na wyspach greckich, a także pozostałych działań, które mają być finansowane w ramach inicjatyw związanych ze zdrowiem.

Zatwierdzone środki na płatności na 2021 r. (90 000 000 EUR) nie wystarczą, aby wywiązać się ze wszystkich tych zobowiązań pozostających do spłaty. W związku z tym na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 378 772 302,98 EUR.

### 3 33 03 05 Prokuratura Europejska (EPPO)

Środki zatwierdzone na 2020 r.	11 672 000,00
Płatności dokonane na dzień 31.12.2020 r.	9 714 318,74
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	1 957 681,26
<b>Przeniesienie</b>	<b>1 957 681,26</b>

Prokuratura Europejska stanie się samodzielna w 2021 r., a jej budżet na 2021 r. wyniesie 44 952 790 EUR w postaci środków na zobowiązania i środków na płatności. Środki te będą musiały zostać przekazane z budżetu UE w 2021 r., a ponadto część zobowiązań zaciągniętych w 2020 r. nadal pozostaje do spłaty w 2021 r., zatem zatwierdzone na 2021 r. środki na płatności w ramach linii budżetowej UE będą niewystarczające. W związku z tym na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 1 957 681,26 EUR.

### 4 23 03 02 02 Szybkie i skuteczne interwencje nadzwyczajne w przypadku poważniejszych klęsk lub katastrof w państwach trzecich

Środki zatwierdzone na 2020 r.	34 812 437,26
Płatności dokonane na dzień 31.12.2020 r.	18 203 154,79
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	16 609 282,47
<b>Przeniesienie</b>	<b>16 609 282,47</b>

Ze względu na opóźnienia w składaniu przez państwa członkowskie wniosków o zwrot kosztów lotów repatriacyjnych niektóre płatności, spodziewane początkowo w 2020 r., zostały przesunięte na 2021 r. W związku z tym, ponieważ środki na płatności zatwierdzone na 2021 r. (22 368 874 EUR) nie wystarczą, aby wypełnić te zobowiązania, na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 16 609 282,47 EUR.

### 5 26 03 77 06 Działanie przygotowawcze — Zarządzanie kodem oprogramowania oraz jego jakość — kontrola darmowego i otwartego oprogramowania

Środki zatwierdzone na 2020 r.	472 081,50
Płatności dokonane na dzień 31.12.2020 r.	426 856,50
Kwota niewykorzystana na dzień 31.12.2020 r.	45 225,00

<b>Przeniesienie</b>	<b>45 000,00</b>
----------------------	------------------

Ze względu na pandemię COVID-19 niektóre działania zaplanowane na 2020 r. w ramach tego działania przygotowawczego zostały opóźnione, a płatność końcowa została przesunięta na 2021 r. W związku z tym, ponieważ w budżecie przyjętym na 2021 r. na to działanie nie ma dostępnych środków na płatności, na podstawie art. 12 ust. 2 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 należy przenieść kwotę 45 000 EUR.